

Notice d'utilisation

AMAZONE

Pack Confort 2

pour
Pantera 4001



MG4707
BAG0124.0 01.13
Printed in Germany

**Avant la mise en service,
veuillez lire attentivement la
présente notice d'utilisation et
vous conformer aux consignes
de sécurité qu'elle contient!
A conserver pour
une utilisation ultérieure!**

fr



IL NE DOIT PAS

paraître superflu de lire la notice d'utilisation et de s'y conformer; car il ne suffit pas d'apprendre par d'autres personnes que cette machine est bonne, de l'acheter et de croire qu'elle fonctionne toute seule. La personne concernée ne nuirait alors pas seulement à elle-même, mais commettrait également l'erreur, de reporter la cause d'un éventuel échec sur la machine, au lieu de s'en prendre à elle-même. Pour être sûr de votre succès, vous devez vous pénétrer de l'esprit de la chose, ou vous faire expliquer le sens d'un dispositif sur la machine et vous habituer à le manipuler. Alors vous serez satisfait de la machine et de vous même. Le but de cette notice d'utilisation est que vous parveniez à cet objectif.

Leipzig-Plagwitz 1872. Rud. Sark.

Adresse du constructeur

AMAZONEN-WERKE
H. DREYER GmbH & Co. KG
Postfach 51
D-49202 Hasbergen
Tel.: + 49 (0) 5405 50 1-0
Fax.: + 49 (0) 5405 501-234
E-mail: amazone@amazone.de

Commande de pièces de rechange

Les listes de pièces détachées figurent dans le portail des pièces détachées avec accès libre sous www.amazone.de.

Veuillez adresser vos commandes à votre concessionnaire AMAZONE.

Informations légales relatives à la notice d'utilisation

Numéro de document: MG4707

Date de création: 01.13

© Copyright AMAZONEN-WERKE H. DREYER GmbH & Co. KG, 2012

Tous droits réservés.

Copie, même d'extrait, interdite, sauf autorisation écrite préalable de AMAZONEN-WERKE H. DREYER GmbH & Co. KG.

1	Description de la machine	5
1.1	Circuit de liquide.....	6
2	Structure et fonctionnement du pulvérisateur.....	8
2.1	Vue d'ensemble Pack Confort 2.....	8
3	Terminal de commande AMADRIVE avec Pack Confort 2.....	9
3.1	Menu général	9
3.2	Affichages Pack Confort 2.....	9
3.3	Vue d'ensemble de la structure des menus	10
4	Terminal sur le tableau de commande	15

1 Description de la machine

Le Pack Confort 2 permet de

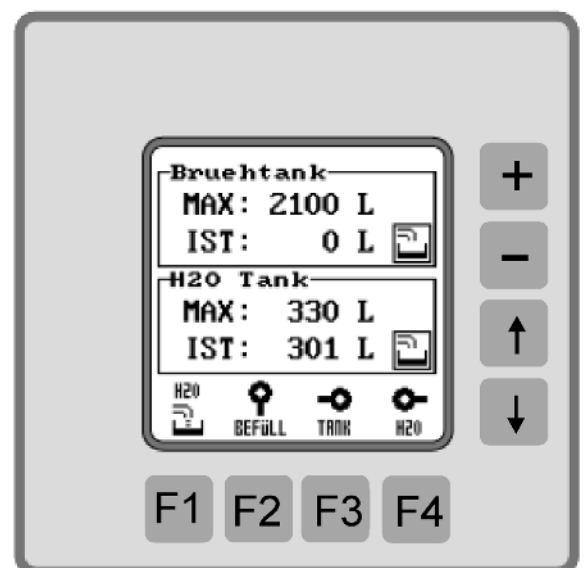
- nettoyer et de remplir le pulvérisateur de différentes manières de façon confortable.
- diluer la bouillie simplement pendant la pulvérisation.
- remplir les cuves à bouillie et de rinçage avec l'automatique de remplissage.

Le Pack Confort 2 est commandé par

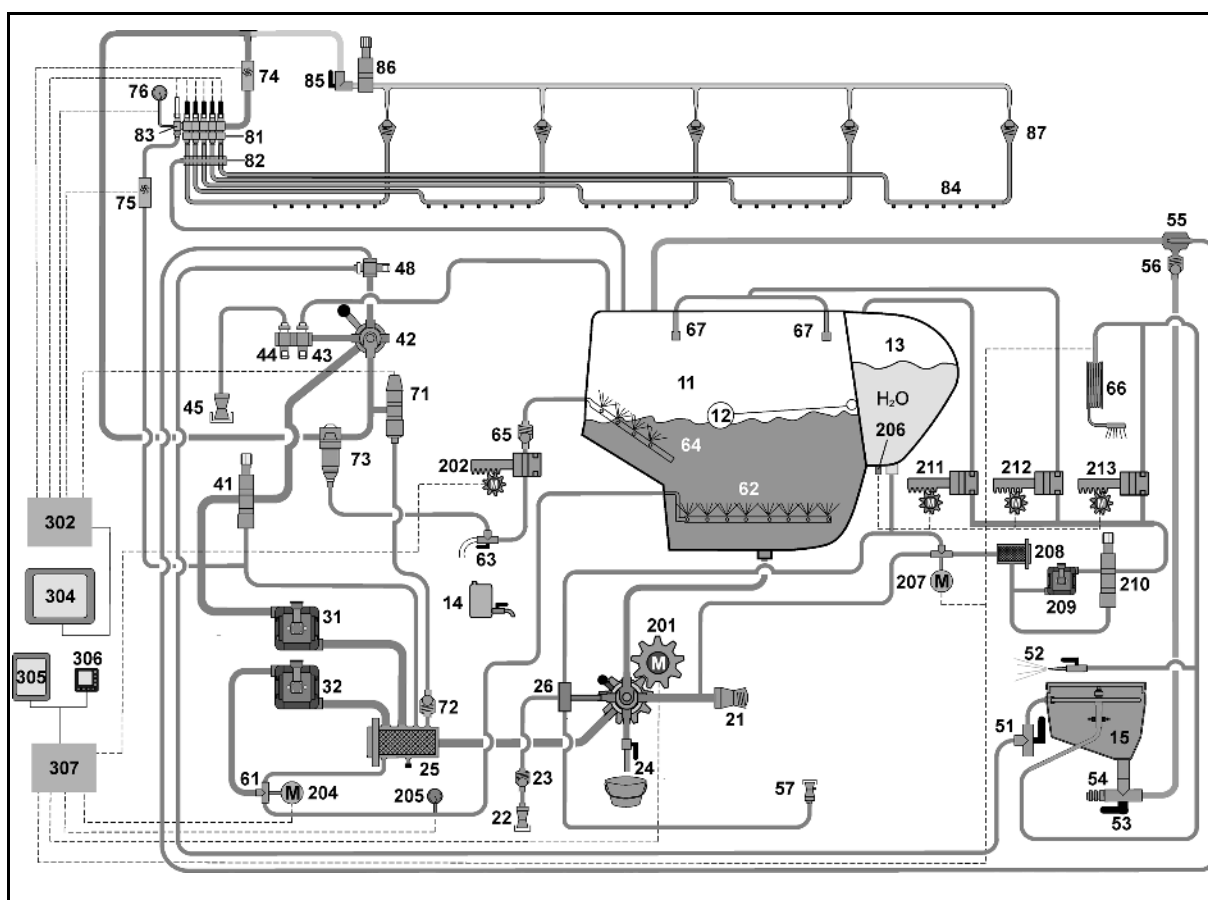
- l'Amadrive
 - le menu Confort
 - le menu Automatique de remplissage



- le terminal de commande sur le tableau de commande (pour le remplissage des cuves à bouillie et de rinçage).



1.1 Circuit de liquide



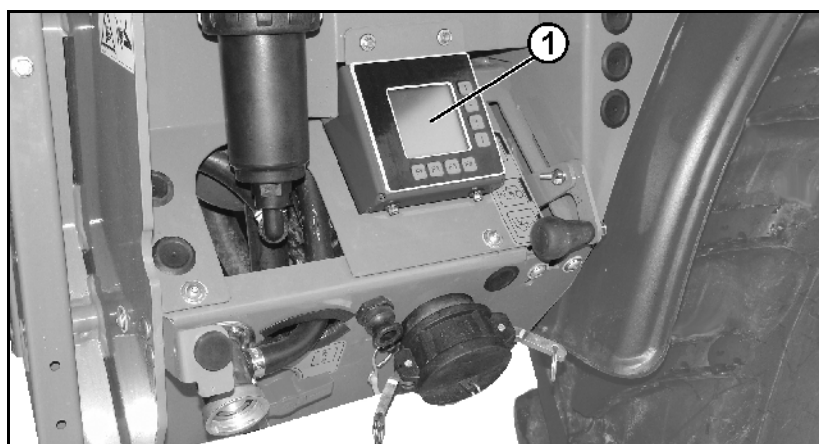
1X	Réservoir	4X	Côté refoulement
11	Réservoir principal	41	Limiteur de pression
12	Indicateur de niveau	42	Robinet de refoulement
13	Réservoir d'eau claire	43	Vanne remplissage
14	Réservoir d'eau claire	44	Vanne vidange rapide
15	Réservoir de rinçage	45	Raccord vidange rapide 2"
2X	Côté aspiration	48	Mode injecteur
21	aspiration externe par raccord 3"	5X	Réservoir de rinçage (ESB) & injecteur
22	Remplissage eau claire par raccord 3/4"	51	Robinet de commutation Refoulement ESB
23	Clapet antiretour eau claire (raccord)	52	Pistolet de pulvérisation
24	Écoulement réservoir principal	53	Robinet de commutation Aspirer ESB
25	Filtre d'aspiration	54	Raccord Ecofill
26	Collecteur eau claire au robinet d'aspiration	55	Injecteur
3X	Pompes	56	Clapet antiretour Injecteur
31	Pompe de pulvérisation	57	Pied de nettoyage Ecofill
32	Pompe de l'agitateur	6X	Nettoyage & agitateurs
		61	Robinet agitateur principal

62	Agitateurs principaux	84	Conduite de pulvérisation
63	Robinet agitateur secondaire	85	DUS robinet
64	Agitateur secondaire	86	DUS clapet de refoulement
65	Clapet antiretour agitateur secondaire	87	DUS clapet antiretour
66	Nettoyage externe	2X	Pack Confort 2
67	Nettoyage intérieur	201	Robinet d'aspiration
7X	Mode de pulvérisation	202	Vanne motorisée agitateur secondaire
71	Soupape de réglage de pression	204	Moteur électrique agitateur principal
72	Palier de pression 0,8 bar (clapet anti-retour)	205	Capteur de pression agitateur principal
73	Filtre sous pression	206	Capteur de pression affichage du niveau de remplissage cuve d'eau claire
74	Calibrer	207	Soupape moteur eau claire
75	Calibrer	208	Filtre d'aspiration eau claire
76	Capteur de pression	209	Pompe eau claire
8X	Rampes	210	Limiteur de pression
81	Commande de tronçonnement	211	Soupape moteur remplissage cuve eau claire
82	Canal de décharge de la pression	212	Vanne motorisée nettoyage intérieur
83	Bypass	213	Soupape moteur nettoyage extérieur et ESB

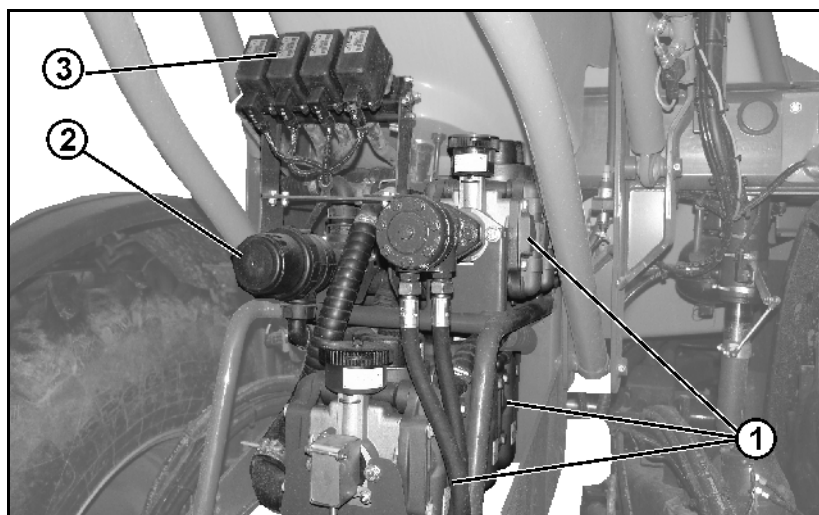
3X	Électronique
302	Ordinateur de base
304	AMAPAD
305	AMADRIE
306	Affichage unité de macération
307	Distributeur 3 (cabine)

2 Structure et fonctionnement du pulvérisateur

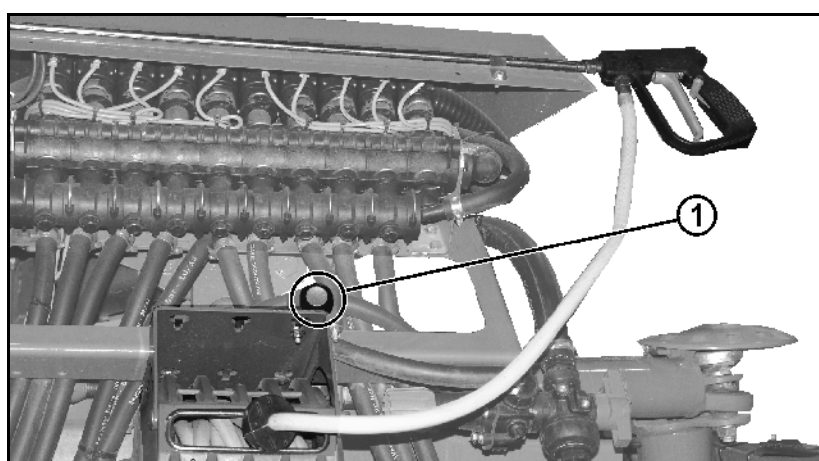
2.1 Vue d'ensemble Pack Confort 2



(1) Terminal de commande Remplissage



- (1) 3 pompes pour pulvériser, agiter et refouler l'eau de rinçage
- (2) Filtre d'aspiration pour eau de rinçage
- (3) Soupapes électriques pour les fonctions du Pack Confort 2



(1) Bouton pour la commande du nettoyage externe

3 Terminal de commande **AMADRIIVE** avec Pack Confort 2

Barre de commande et d'affichage
actif→ jaune pas actif→ gris

3.1 Menu général

	Sous-menu	Accès rapide
Sous-menu Entraînement avec affichage et réglage du régulateur de croisière		 10.5 km/h  
Sous-menu Mécanisme de roulement avec affichage de la voie actuelle		2.30 m 
Sous-menu Pulvérisateur avec d'autres sous-menus pour la commande du pulvérisateur avec le Pack Confort 2		 490 U/min  
Sous-menu Éclairage avec commande de l'éclairage de travail		  

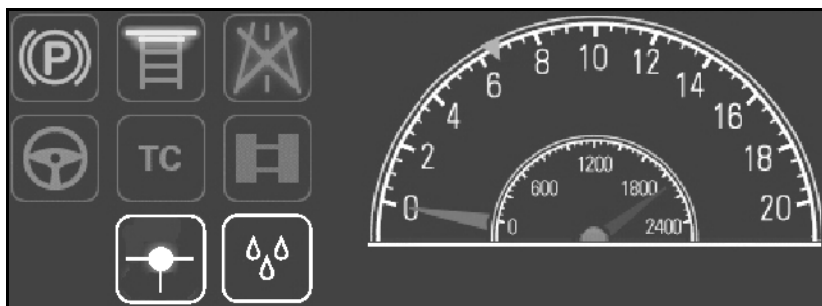


Dans le sous-menu, en actionnant la touche du sous-menu correspondante, appel du menu général



L'accès rapide dans le menu général permet une activation spontanée de quelques fonctions sans appeler le sous-menu correspondant.

3.2 Affichages Pack Confort 2



Fonction Confort active



aspirer de la cuve à bouillie

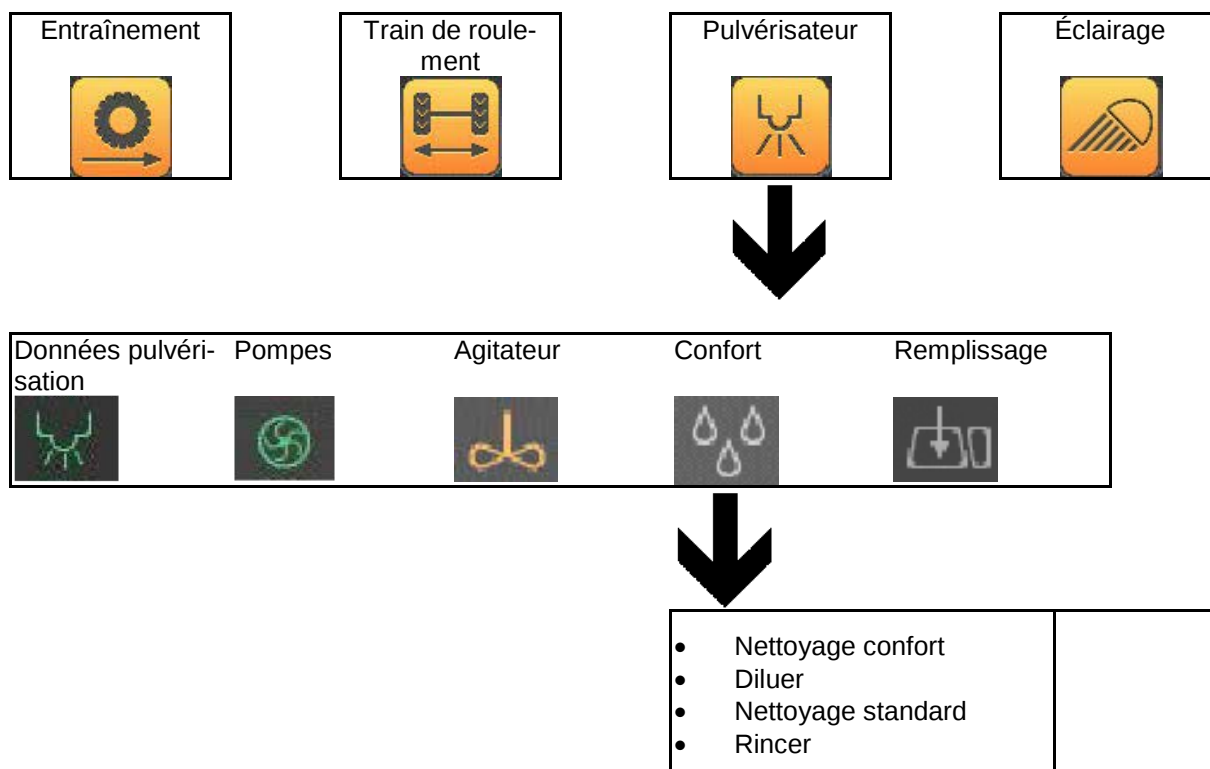


aspirer par le tuyau d'aspiration

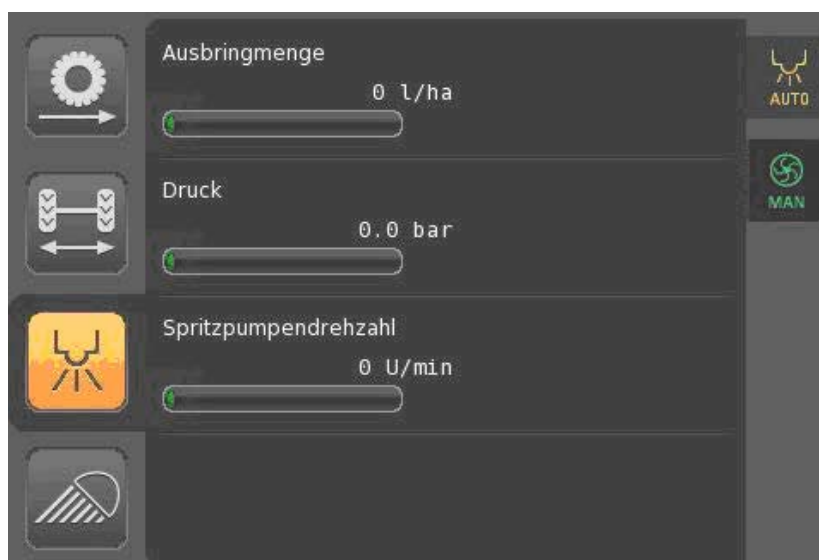


aspirer de la cuve de rinçage

3.3 Vue d'ensemble de la structure des menus



3.3.1 Données pulvérisation



Affichage des données de fonctionnement instantanées

- Débit
- Pression de pulvérisation
- Régime de la pompe de pulvérisation

3.3.2 Pompes



Réglage du régime de la pompe de pulvérisation

- Choix du régime de la pompe de pulvérisation en actionnant l'une des 5 softkeys attribuées.

- Choix du régime de la pompe de pulvérisation via , .

Le régime réglé de la pompe de pulvérisation s'affiche.

Régler le régime de la pompe entre 380 tr/min et 540 tr/min :

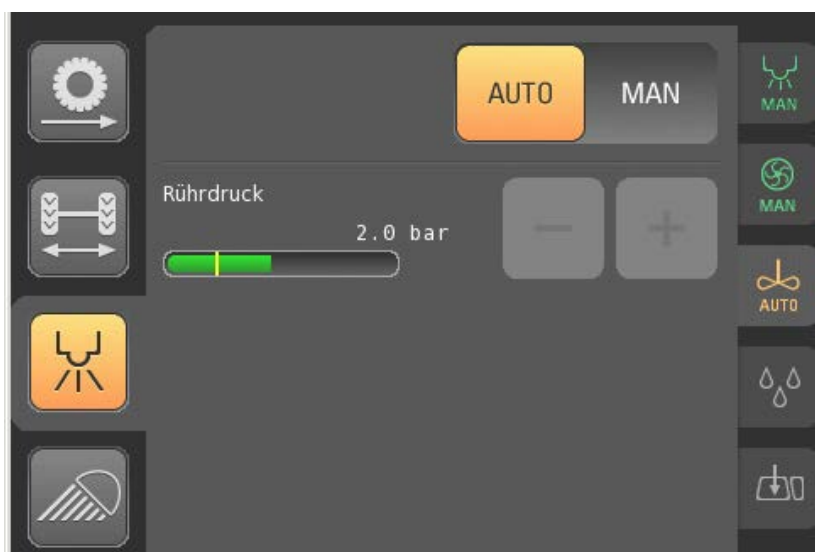
- Remplissage rapide : 540 tr/min.
- Pour les applications standard (~200 l/ha et ~10 km/h) sans granulats ni engrais : 420 – 460 tr/min.
- En cas de sollicitations importantes à l'agitation et au débit : 480 – 540 tr/min.

Attribuer aux softkeys le régime de la pompe désiré :

1. Choix du régime de la pompe de pulvérisation via , .
2. Maintenir une des 5 softkeys attribuées enfoncée pendant au moins trois secondes.

Le régime est adopté et affiché.

3.3.3 Agitateur



-  L'intensité d'agitation est réglée en fonction du niveau de remplissage.
- 
-   Adapter l'intensité d'agitation manuellement à des exigences particulières

3.3.4 Confort avec des sous-menus



Nettoyage confort

Pendant le déroulement du nettoyage confort, l'ensemble de la machine est nettoyée en plusieurs étapes.

- L'épandage de bouillie diluée / eau de nettoyage pendant le nettoyage confort s'effectue automatiquement.
- La cuve de rinçage doit être remplie d'au moins 150 l d'eau.



Lancer le nettoyage confort.



Diluer

Lors de la dilution, de l'eau de rinçage est pompée dans la cuve à bouillie.

1.   Saisir la quantité d'eau pour la dilution.
- La quantité d'eau pour la dilution (bleu) est affichée en relation à la quantité d'eau de rinçage disponible (vert).
2.  Lancer la dilution.



Nettoyage standard

- La cuve à bouillie doit être vide !
- 160 l d'eau de rinçage sont nécessaires.
- L'organe agitateur et la cuve sont nettoyés.



1. Lancer le nettoyage standard.
- 160 l d'eau de rinçage restent dans la cuve à bouillie et peuvent être épandus.
2. Épandre le contenu de la cuve à bouillie sur des surfaces déjà traitées.

Rinçage

Le rinçage sert au nettoyage du pulvérisateur lors d'une interruption du travail avec la cuve remplie.

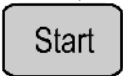
1.   Saisir la quantité d'eau pour le rinçage.
- Épandre la bouillie jusqu'à ce que de l'eau sorte des buses..
- Machines avec DUS : mettre en marche la pulvérisation seulement pour une courte durée, car le DUS diminue la concentration de la bouillie.
- La quantité d'eau pour le rinçage (bleu) est affichée en relation à la quantité d'eau de rinçage disponible (vert).
2.  Lancer le rinçage et mettre en marche en même temps la pulvérisation.
3.  Terminer le rinçage.



3.3.5 Remplissage



La cuve à bouillie et la cuve de rinçage peuvent être remplies en même temps et séparément par un tuyau d'aspiration.

1.   Saisir la consigne de niveau de remplissage.
2.  Lancer le remplissage.
- Le remplissage est interrompu automatiquement lorsque la consigne de niveau de remplissage est atteinte.



Le remplissage de la cuve à bouillie et de la cuve de rinçage peut aussi être effectué à partir du tableau de commande du terminal sur place.

4 Terminal sur le tableau de commande

Affichages sur le terminal

- (1) Contenu cuve à bouillie
- (2) Contenu cuve de rinçage

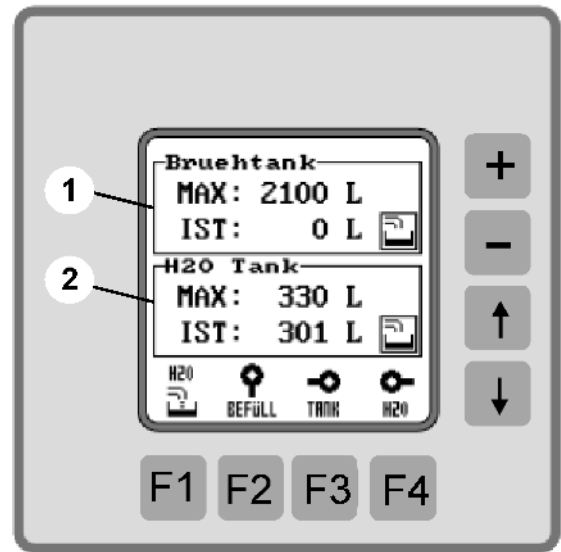
MAX: Consigne de niveau de remplissage saisie

IST: Niveau de remplissage actuel

Touches sur le terminal

- **F1** Remplir, interrompre le remplissage de la cuve de rinçage.
- **F2** Remplir cuve à bouillie.
- **F3** aspirer de la cuve à bouillie / interrompre le remplissage.
- **F4** aspirer de la cuve de rinçage.
- **+**, **-** Saisir la consigne de niveau pour la cuve sélectionnée.
- **↑** Sélectionner la cuve à bouillie.
- **↓** Sélectionner la cuve de rinçage.

(actionnement double → réglage écran →
actionnement double → menu Remplissage)





AMAZONEN-WERKE

H. DREYER GmbH & Co. KG

Postfach 51

D-49202 Hasbergen-Gaste
Germany

Tel.: + 49 (0) 5405 501-0

Telefax: + 49 (0) 5405 501-234

e-mail: amazone@amazone.de

[http:// www.amazone.de](http://www.amazone.de)

Filiales: D-27794 Hude • D-04249 Leipzig • F-57602 Forbach
Filiales en Angleterre et en France

Constructeur d'épandeurs d'engrais, pulvérisateur, semoirs, outils de préparation du sol,
et équipements à usage communal
